

联合国



大会



安全理事会

Distr.  
GENERAL

A/35/128  
S/13837  
11 March 1980  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第三十五届会议  
暂定项目表\* 项目 50  
审查《加强国际安全宣言》  
的执行情况

安全理事会  
第三十五年

一九八〇年三月十日  
越南常驻联合国代表团  
临时代办给秘书长的信

谨随信附上一九八〇年三月八日越南社会主义共和国外交部给中华人民共和国外交部的照会副本一份(附件一)和一九八〇年三月八日越南社会主义共和国外交部就中国方面片面结束越中第二轮会谈发表的声明付本一份(附件二)。 谨请将此信及其附件作为大会(暂定项目表项目 50)和安全理事会的正式文件散发。

临时代办  
大使  
阮玉容(签名)

\* A/35/50.

附件一

越南社会主义共和国外交部给中华人民共和国外交部的照会

越南社会主义共和国外交部对中华人民共和国外交部致以敬意，并荣幸地就后者一九八〇年三月六日的来照表述自己的看法如下：

一. 越南政府代表团本着早日解决越南和中国之间存在的问题、恢复两国人民的传统友谊和使两国关系正常化的愿望，早在越中谈判的第一次会议上，就提出了关于“两国关系问题解决方案的基本原则和内容”的三点建议。鉴于中国方面使两国边境地区的局势日益紧张和严重，越南方面曾不止一次提议双方立即讨论实现和平和稳定的紧急措施，并就此提出了切实可行而又富有建设性的若干创议。为了考虑到双方的立场而使谈判取得进展，越南代表团曾多次表明愿意采用在每次会议上双方轮流提出自己关心的问题以便交换意见的办法，讨论中国方面提出的越中关系上的任何问题。世界公众舆论欢迎而且高度赞赏越南方面这些合乎逻辑的合理建议以及越南方面的诚意。

但是，中国方面却坚持错误立场，采取了一种毫无诚意的态度。从谈判一开始，中国方面便千方百计要把旨在解决越中两国关系问题的双边谈判，变成讨论第三国问题的论坛，狂妄地干涉越南和柬埔寨以及越南和老挝之间正当而合法的关系，以此作为谈判取得进展的先决条件。中国方面顽固地设法强迫越南方面接受其表露大国扩张主义和霸权主义的八点主张，而且坚决拒绝讨论越南方面提出的任何问题。中国方面利用谈判机会，伙同帝国主义者，大肆诽谤越南。与此同时，中国一方面积极准备另一次略侵战争并不断以此威胁越南，另一方面则加紧军事活动破坏越南的领土完整，造成两国边境地区经常存在的紧张局势。

显然，中国方面前来谈判不是设法使越中两国关系正常化，而是利用谈判欺骗公众舆论，掩饰其与越南为敌的阴谋诡计，在印度支那和东南亚制造紧张和动乱。

二、中国方面费时数月设法拖延会谈的间隔时间之后，现在却单方面决定结束第二轮谈判。越南方面完全拒绝接受中国方面为中断谈判提出的各种歪曲、诽谤和理由。

越南政府和人民一再重申决心在坚持通过谈判解决一切越中关系问题这一政策的同时，捍卫自己国家的独立、主权和领土完整。越南方面始终希望看到中越谈判取得进展。如果中国方面也象越南方面一样，采取严肃的态度，双方就可在三月或四月份开始第三轮谈判。但是，假如中国方面尚未有此准备，越南方面也同意中国所提于一九八〇年下半年在河内举行第三轮谈判的建议。越南方面并提议双方于一九八〇年七月十五日召开第三轮谈判的第一次会议。越南方面希望通过越南大使馆和中国大使馆收到中国方面迅速的答复。

一九八〇年三月八日

河内

越南社会主义共和国外交部就中国方面片  
面结束越中第二轮会谈发表的声明

一九八〇年三月六日，中国外交部送交越南社会主义共和国外交部一份照会，单方面宣布结束在北京进行的付外长级第二轮会谈，并将第三轮会谈推迟到一九八〇年下半年在河内进行。这一事实又一次证明：中国方面推行其大国扩张主义及霸权主义政策，对目的在解决越中关系的严肃会谈毫无诚意。

中国方面在一九七九年二月受到全世界谴责的侵越战争遭到惨败后，被迫与越南方面进行谈判，但迄今为止中国方面继续加速备战，对越南的陆地边界、领空及领水进行武装挑衅，并一再发出战争威胁，说什么要给“越南第二次教训。”中国方面还妄图反对柬埔寨人民和老挝人民的革命事业，破坏印度支那三国团结的整体挑拨印度支那三国和它们的邻国的关系，危害东南亚的和平与安定。

中国方面在谈判桌上一贯规避越南提出的公平合理建议，拒绝讨论越南为保证共同边界的和平与安定及恢复两国正常关系而提出的紧急措施。中国方面固执地试图将它的大国立场及先决条件在会谈中强加于人，要求越南放弃它的独立和主权路线，并放弃它对黄沙（西沙）群岛和长沙（南沙）群岛的主权。它顽固地要求在双边会谈中解决第三国的问题。

强迫越南接受其不合理的立场未获结果，中国方面便制造了各式各样的毫无根据的借口，来拖长会谈中每次会谈的间隔时间，最后竟片面停止第二轮会谈，将第三轮会谈推迟到一九八〇年下半年一个未定的日期。

越南社会主义共和国外交部坚决驳斥中国方面的一切歪曲和诬蔑，以及其拖延和破坏会谈的毫无理由的借口。事实的真相是，中国方面丝毫无意和平解决两国争端，依然在推行一项战争威胁、削弱和兼并越南、老挝及柬埔寨，借以便在东南亚实现其扩张主义的政策。中国方面玩弄阴谋破坏两国会谈的又一个步骤是与它同美帝国主义和其他帝国主义以及反动势力加强勾结，在世界上制造紧张局势，加速军备竞赛，干涉别国内政、破坏其他国家的独立和主权、并威胁世界各国的和平与安

全的行径密切相连的。

越南社会主义共和国政府和越南人民决心保卫他们的独立、主权、安全和领土完整，并极为珍视越中两国人民间历史悠久的友谊，并希望维持此一会谈而且使其取得进展。越南方面认为第三轮会谈，可于一九八〇年三月或四月在河内开始。但如中国方面尚未有此准备，越南社会主义共和国外交部建议于一九八〇年七月十五日在河内开始第三轮会谈。

越南方面的上述严肃立场和正确态度，一定会得到全世界爱好和平的公众舆论的同情与支持。如果中国方面拒绝对越南方面的正确建议作出积极的响应并故意拖延和破坏谈判，它就无法逃脱中国人民和世界公众舆论的谴责。中国为了反对越南人民和在印度支那及东南亚制造紧张局势而玩弄的一切伎俩都将是徒劳的。

一九八〇年三月八日于河内

-----